



ARLD
association romande
des logopédistes diplômés



Comment **aider** votre **enfant** à **développer** son **langage** dès la **naissance**

Informations et conseils
pratiques pour les parents



Ces deux personnages vous accompagneront
tout au long de votre lecture



Informations
importantes



Conseils
et idées

Sommaire

Des interactions fréquentes

Les situations du quotidien : des occasions en or pour parler à votre enfant	5
Les activités spécifiques: Un moment par jour	7
Le jeu: un moment de plaisir partagé	7
Idées de jeux	8
Jouer seul pour développer son imagination	10
Comptines et chansons: des moments de complicité	10
Les livres, un super outil pour nourrir le langage	12

Un langage de qualité

Comment lui parler?	14
---------------------	----

Des « outils » pour enrichir son langage

Reformulez correctement le mot ou la phrase incorrecte	16
Ajoutez des informations et/ou formulez autrement	17
Proposez plusieurs choix pour l'aider à s'exprimer	18

Des échanges motivants

Suivez ses initiatives	19
Questionnez selon le contexte	21
Cultivez le plaisir de parler: privilégiez le contenu, non la forme	22

Rendez le langage nécessaire

Instaurez des tours de rôles	23
Créez des situations où le langage est nécessaire	24

Autres conseils utiles

L'encadrement des écrans	25
Une bouche bien musclée	26
En cas de bilinguisme	27

Comment l'enfant développe son langage

Quelques repères et conseils d'accompagnement	29
---	----



Votre enfant va apprendre à communiquer et à parler afin de pouvoir entrer en relation. Cette communication commence sans le langage oral et se poursuit par l'apparition de la parole, des mots et des phrases.

La communication et le langage de l'enfant se développent progressivement, dès sa naissance, et de façon interdépendante avec son développement global – affectif, physique, social et cognitif. Tous ces aspects sont ainsi d'importance égale.

Les recherches scientifiques montrent par ailleurs que le bon développement de la communication et du langage chez le jeune enfant est un élément décisif, et nécessaire, pour sa réussite et son épanouissement scolaire. Tout comme, plus tard, une bonne construction du langage lui sera indispensable pour accéder à une formation professionnelle, ainsi qu'à son intégration sociale et culturelle.

Vous l'aurez compris: l'acquisition du langage est capitale pour le développement harmonieux de votre enfant. Or, le langage se construit surtout dans les échanges et par le plaisir de communiquer. L'évolution de son langage est donc directement influencée par la fréquence et la qualité de vos interactions avec lui au jour le jour.

Le présent guide illustré vous fournit des conseils pratiques pour favoriser et développer la communication et le langage de votre enfant au quotidien et lui apprendre un langage riche et de qualité, et cela à travers une relation faite de complicité et de plaisir.

Des interactions fréquentes



Le nombre d'échanges que vous avez avec votre enfant, à tout âge, est essentiel dans le développement de son langage.

Parler à votre enfant dès sa naissance, même s'il ne parle pas encore, le nourrira au niveau langagier, par la découverte de nouveaux mots et de nouvelles structures de phrases. Cela lui donnera des modèles lui permettant de progresser tant dans sa compréhension de ce qui est dit que dans ce qu'il peut dire lui-même.

Les situations du quotidien: des occasions en or pour parler à votre enfant



Parlez-lui dès sa naissance et profitez de toutes les occasions pour échanger avec lui.

Avoir des échanges assez fréquents nécessite de les intégrer aux divers moments de votre journée. Chaque situation du quotidien offre l'occasion de parler avec votre enfant : les repas, les balades, le bain, le changement des couches, les commissions, etc.

Dans ces moments, accordez-lui de l'attention et mettez des mots sur ce qui est en train de se passer, ce que vous faites et voyez. Utilisez un langage adapté au sien. Cela lui permettra d'être rassuré, de se sentir impliqué dans votre vie de famille, d'enrichir son vocabulaire, et lui donnera envie de nommer ou de commenter à son tour. Plus votre langage sera en lien avec ses intérêts, plus votre enfant y sera attentif et tentera de se l'approprier.

Trois manières d'apporter du langage dans votre quotidien:

Décrire

- *Décrivez ce que vous faites, pensez ou ressentez.*
- *Mettez des mots sur vos actions ou sentiments.*



Nommer

Nommez ce qui entoure votre enfant: les objets ou les personnes qui l'intéressent, les parties du corps lors des moments de soin, les aliments et textures lors des repas, etc.

Commenter

Commentez avec des mots simples ce que votre enfant est en train de faire, ce à quoi il s'intéresse ou ce qu'il ressent.



Les activités spécifiques: un moment par jour



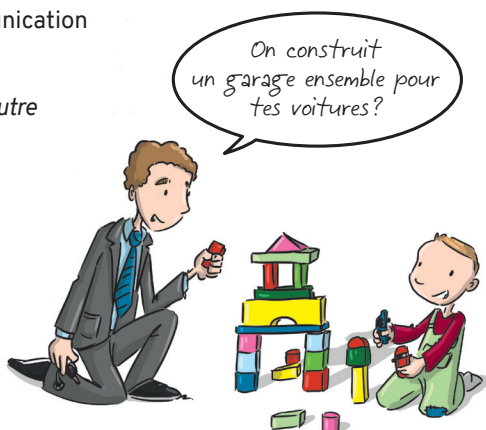
Prenez chaque jour un moment privilégié avec votre enfant, en choisissant une activité adaptée à son âge, qui l'intéresse et qui vous permet de partager un moment de plaisir.

En plus des échanges du quotidien, vous pouvez prendre un petit moment privilégié avec votre enfant, par exemple :

- en jouant à un jeu qu'il aime
- en lui chantant des chansons ou en récitant des comptines
- en lui lisant un livre de son âge.

Lui offrir ainsi d'autres situations de communication va l'aider à développer son langage, en lui permettant de :

- utiliser les mots liés au quotidien dans un autre contexte. La voiture, par exemple, ne sera plus seulement celle de ses parents, mais aussi celle qui est dessinée dans le livre ou avec laquelle il joue.
- entendre un vocabulaire nouveau ou des structures de phrases différentes.



Le jeu: un moment de plaisir partagé



Le jeu est essentiel à chaque stade de développement de l'enfant, car il permet de construire la pensée sur laquelle repose le langage.

Le jeu représente l'activité principale et préférée des enfants. Et c'est bien plus qu'une occupation: votre enfant explore, découvre et apprend en jouant! Il est donc indispensable de favoriser cette activité à tout âge, en lui donnant de l'importance et en recherchant avant tout le plaisir.

Le jeu peut se faire à l'aide de n'importe quel support, même de simples objets du quotidien (rouleaux de papier de toilette, gobelets, cailloux, pives, etc.). Il se décline de diverses façons, en faisant appel à diverses facultés, dont chacune est importante pour l'émergence du langage.

Idées de jeux



Lorsque votre enfant joue, joignez-vous à ses jeux en décrivant ce qu'il fait avec des mots simples. Cela l'aidera à se développer et à enrichir son langage.

Voici quelques suggestions de types de jeux, à adapter à l'âge et aux intérêts de votre enfant.

Les jeux sensoriels (dès la naissance)

Apports

Ils lui permettent d'explorer et de découvrir son environnement.



Suggestions

Hochets, peluches, tapis d'éveil, arches d'éveil, livres à toucher, jeux auditifs, etc.

Les jeux de manipulation (dès 5 mois)

Apports

Ils affinent sa motricité. Ils le conduisent à observer et à anticiper le résultat de ses actions.



Suggestions

*Balle, encastements, tours de cubes, gobelets gigognes, puzzle, constructions (Kappla, Lego, etc.), pâte à modeler, etc. **

** Faites attention au risque d'étouffement avec les petites pièces et adaptez les objets proposés à l'âge de votre enfant.*

Les jeux d'imitation (dès 12 mois)

Apports

Ils lui permettent de reproduire des situations familières et de faire semblant d'être un autre.



Suggestions

Dînette, poupées, petites voitures, train, marionnettes, jeu du docteur, petites figurines, etc.

Les jeux symboliques (vers 2 ans)

Apports

Ils lui permettent d'inventer de petits scénarios et/ou de représenter un objet dont il ne dispose pas.



Suggestions

Identique que pour les jeux d'imitation, mais ici l'enfant invente un scénario ou prend un objet pour un autre (une banane qui devient un téléphone, le bâton une épée, etc.).

Les jeux de règles (dès 2-3 ans)

Apports

Ils le placent dans un cadre où il doit respecter des règles. Cela le prépare à la vie en société.



Suggestions

Lotos, dominos, memory, etc.

Jouer seul pour développer son imagination



Si les moments privilégiés de jeu partagé sont importants pour le développement de la communication et du langage, il est également important que votre enfant puisse jouer seul.

Jouer seul et sans être interrompu par vos commentaires est essentiel aussi, car cela lui permet de développer sa pensée et son imagination. Quand il a fini de jouer, échangez avec lui en vous intéressant à son jeu et en lui demandant de vous le raconter.



Comptines et chansons: des moments de complicité



Chantez et récitez des comptines à votre enfant pour lui faire découvrir les sons de la langue et prendre conscience des syllabes. Cela l'aidera aussi à apprendre de nouveaux mots, à développer sa mémoire auditive, à augmenter sa capacité d'attention et à le préparer à la lecture et l'écriture.

Les chansons que vous chantez à votre enfant ou les comptines que vous lui récitez lui permettent de s'intéresser au langage et aux sons de la langue. Chantez lentement, en articulant bien et en exagérant l'intonation. Vous entendre ainsi lui donnera envie de vous imiter. Associez également des gestes à vos chansons, afin qu'il puisse plus facilement participer et essayer de reprendre la comptine dès son plus jeune âge. Son plaisir en sera d'autant plus grand !

Ces moments privilégiés que vous offrez à votre enfant peuvent également servir de rituels pour les différents moments de la journée (par exemple le bain, le moment du coucher, etc.). Ils peuvent aussi être proposés pour l'aider à patienter, pour l'apaiser, le réconforter ou le divertir.

♪ Ainsi font
font font, les petites
marionnettes ♪



De 0 à 12 mois

Types de chansons ou comptines :

Le nourrisson apprécie particulièrement les chansons/comptines avec des gestes ou apportant un contact physique. N'hésitez donc pas à en proposer en toute occasion (bain, change, endormissement, etc.). Elles ont notamment un effet apaisant sur votre enfant.

Exemples

« Fais dodo Colin
mon petit frère »

« En bateau mamie »

« À coco sur mon bidet »

« C'est la petite
bête qui monte »

De 1 à 3 ans

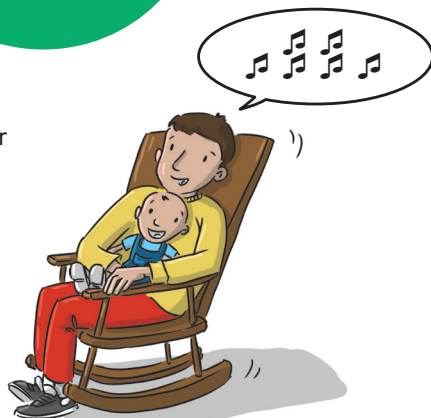
Types de chansons ou comptines :

Proposez des chansons à gestes qui parlent par exemple des parties du corps ou des animaux.

Exemples

« Si tu aimes
le soleil »

« Le fermier
dans son pré »



♪ Un éléphant
qui se balançait ♪

♪ Un éléphant
se balançait ♪



De 3 à 5 ans

Types de chansons ou comptines :

Choisissez des chansons un peu plus longues qui permettent de jouer avec les mots ou d'apprendre de nouveaux mots.

Exemples

« Un éléphant
qui se balançait »

« Trois petits
chats »

Les livres, un super outil pour nourrir le langage



Dès l'âge de 6 mois, il est recommandé de lire à votre enfant des petits livres adaptés à son âge. La lecture de livres permet d'établir de bonnes bases pour l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

L'histoire du soir constitue un moment privilégié et un excellent rituel avant de coucher votre enfant, mais la lecture peut très bien se faire durant la journée aussi. Quel que soit le moment, voici quelques conseils importants pour qu'il soit réussi et agréable :

Choix du livre

- *Choisissez des livres qui l'intéressent, adaptés à son âge et à son niveau de langage.*
- *N'hésitez pas à lire plusieurs fois la même histoire. Cela permet à votre enfant de mieux se l'approprier, d'assimiler le vocabulaire et les tournures de phrases ainsi que d'anticiper, petit à petit, la suite du récit.*

Position de lecture

- Pour que votre enfant se sente en sécurité et puisse développer sa capacité d'écoute :
- *Installez-le confortablement afin qu'il puisse bien voir le livre.*
 - *Prenez-le sur vos genoux ou entourez-le de vos bras.*

Ah oui!
Tu as raison, il y a un
petit lit dans la maison.
Oh! Tu as vu!
Il y a aussi une
armoire.



Rythme de lecture

- *Adaptez votre rythme de lecture en ralentissant, afin que votre enfant puisse comprendre.*
- *Laissez du temps avant de tourner les pages, pour qu'il ait le temps d'observer les images et, s'il le souhaite, d'intervenir.*

Pendant et après la lecture

- *Une fois le texte lu, vous pouvez commenter avec vos propres mots ce que vous voyez ou poser quelques questions sur ce que votre enfant voit ou ce qui a été lu.*
- *Veillez toutefois à ne pas lui poser trop de questions. Privilégiez les commentaires de ce que vous voyez en montrant l'image avec votre doigt.*
- *Accordez de l'attention à ce qu'il vous montre ou à ses commentaires et encouragez-le à intervenir.*
- *Cette lecture « partagée » permet de maintenir le plaisir en rendant votre enfant actif.*

Entrée dans le monde de l'écrit

- *La lecture de livres familiarisera votre enfant avec le monde de l'écrit et suscitera ensuite chez lui l'envie de lire.*
- *Lorsque vous lisez, vous pouvez montrer un mot écrit ou suivre lentement les mots avec le doigt.*

Un langage de qualité



S'il est primordial pour votre enfant de recevoir une quantité suffisante de langage, la manière dont vous vous adressez à lui et le langage que vous utilisez sont tout aussi essentiels.

Comment lui parler



Votre enfant a besoin que vous vous adressiez à lui d'une façon particulière, personnalisée, tout en restant naturel. Cela va attirer son intérêt et c'est essentiel également pour l'aider à accéder à votre langage.

Adaptez votre position

- *Baissez-vous pour être à la hauteur de votre enfant.*
- *Regardez-le dans les yeux.*
- *Parlez-lui de manière chaleureuse.*

Ainsi, il sentira votre envie de communiquer, pourra observer les mouvements de vos lèvres et les gestes que vous faites pour lui parler.

Modulez votre voix et votre débit

- *Parlez un peu plus lentement.*
- *Prenez une voix un peu plus aiguë et accentuez votre intonation.*

Cela aidera votre enfant à mieux comprendre votre message.

Augmentez votre expressivité

N'hésitez pas à faire des gestes et des mimiques lorsque vous parlez à votre enfant.

Cela l'aidera à mieux comprendre et intégrer ce que vous dites. Les gestes sont plus faciles à reproduire que les mots et stimulent l'apparition du langage.

Utilisez un langage précis et adapté

Pour qu'il puisse connaître plus de mots :

- *Utilisez un vocabulaire varié.*
- *Expliquez-lui les mots qu'il ne comprend pas.*
- *Utilisez les nouveaux mots dans différents contextes de phrase ou dans différentes situations pour qu'il puisse mieux les comprendre et ainsi les retenir.*

Il est important d'utiliser des mots exacts, de formuler des phrases correctes et de lui proposer un langage ni trop simple, ni trop compliqué.

Oh tu as vu ce gros camion!
C'est un camion de pompier
qui sert à éteindre
le feu!



Des « outils » pour enrichir son langage



Des « outils » tels que répéter correctement un mot ou une phrase contenant des erreurs, ajouter des informations à sa phrase, la formuler autrement ou lui proposer plusieurs choix permettent d'enrichir le langage de votre enfant.

Reformulez correctement le mot ou la phrase incorrecte



Lorsque votre enfant fait des erreurs, il est important de ne jamais lui demander de répéter, afin qu'il ne se sente pas frustré, ni ne perde la confiance en lui et donc le plaisir de parler.

Lorsque votre enfant fait des erreurs:

- Laissez votre enfant terminer sa phrase avant d'intervenir.
- Répétez correctement le mot ou la phrase, en accentuant légèrement l'élément qui était faux sans qu'il se sente corrigé.



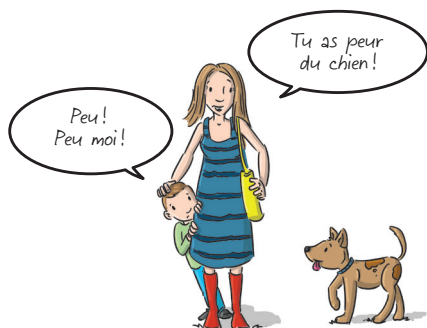
De cette manière, votre enfant entendra la forme correcte et saura qu'il s'est fait comprendre, ce qui l'encouragera à continuer. Il est important d'être persévérant et de réagir ainsi autant de fois que nécessaire et dans différents contextes, afin que votre enfant puisse acquérir et utiliser la forme correcte.

Ajoutez des informations et/ou formulez autrement



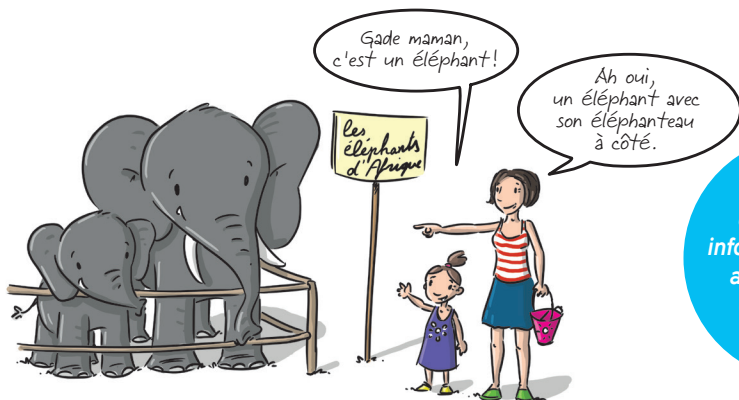
Montrer à l'enfant qu'il s'est fait comprendre sans le corriger directement l'aidera à enrichir son langage.

Pour enrichir le langage de votre enfant :



Reprenez son propos en l'incluant dans une phrase plus complète ou plus complexe.

Reformulez ce qu'il dit avec vos propres mots.



Ajoutez une nouvelle information en lien avec la phrase qu'il vient de dire.

Ces trois techniques permettent de montrer à votre enfant qu'il s'est fait comprendre, de maintenir le dialogue et d'ajouter une nouvelle information. Cela l'aidera à enrichir son langage sans employer de correction directe.

Proposez plusieurs choix pour l'aider à s'exprimer



Si votre enfant n'arrive pas à s'exprimer ou à répondre à une question, proposez-lui un choix de mots pour l'aider.

Il sera alors plus facile pour lui de redire un des mots proposés pour poursuivre l'échange.



Des échanges motivants



Pour favoriser une bonne interaction avec votre enfant, le contenu de votre échange doit être lié à ce qu'il est en train de faire ou à ce qui l'intéresse.

Essayez d'instaurer des « tours de rôle », de rendre le langage nécessaire et de maintenir le plaisir en vous centrant davantage sur le contenu que sur la forme. Cela permettra d'augmenter son intérêt à échanger avec vous, ainsi que sa motivation à acquérir le langage.

L'apprentissage du langage dépend aussi de la part active de l'enfant dans l'interaction. Plus les échanges seront intéressants pour lui, plus il portera attention à ce que vous lui dites. Soyez donc attentif à ce que votre enfant fait ou dit pour pouvoir lui donner une réponse, mais aussi pour pouvoir relancer la conversation sur un sujet qui sera motivant pour lui.

Suivez ses initiatives



Dès que possible et à tout âge, laissez l'initiative de la communication à votre enfant. Observez et écoutez-le: il a beaucoup à dire !



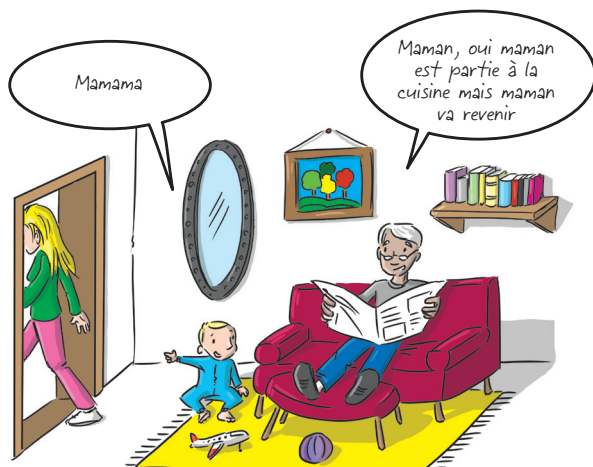
Lorsque votre bébé ne parle pas encore

- Répondez à ses tentatives de communications non-verbales.
- Traduisez ce qu'il vous communique en le mettant en mots.



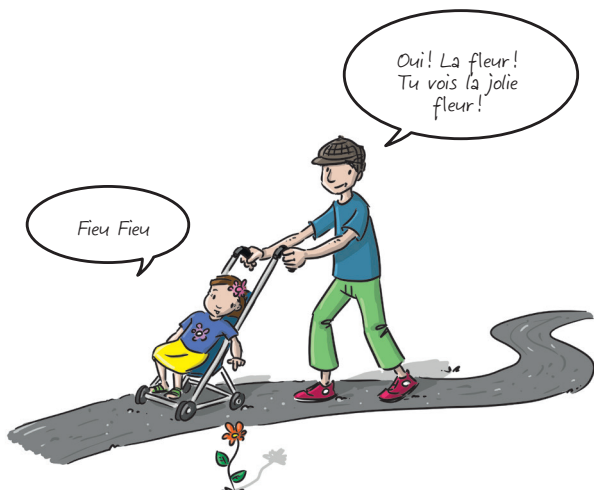
Lorsque votre bébé babille

Répondez-lui aussi souvent que possible en alternant l'imitation de ses productions et leur interprétation avec de vrais mots.



Lorsque votre enfant parle

- Enchaînez avec des phrases qui sont en lien avec ce qu'il fait ou dit.
- Répondez à ses questions, cela contribuera au développement de son estime de lui-même, de son langage et de sa compréhension du monde.



Dans tous les cas, il est important que vous respectiez ses centres d'intérêt, que vous portiez de l'attention à ce qu'il dit et que vous répondiez à ses tentatives de communication. Cela lui montrera qu'il s'est fait comprendre, lui donnera confiance en lui et renforcera son envie de communiquer.

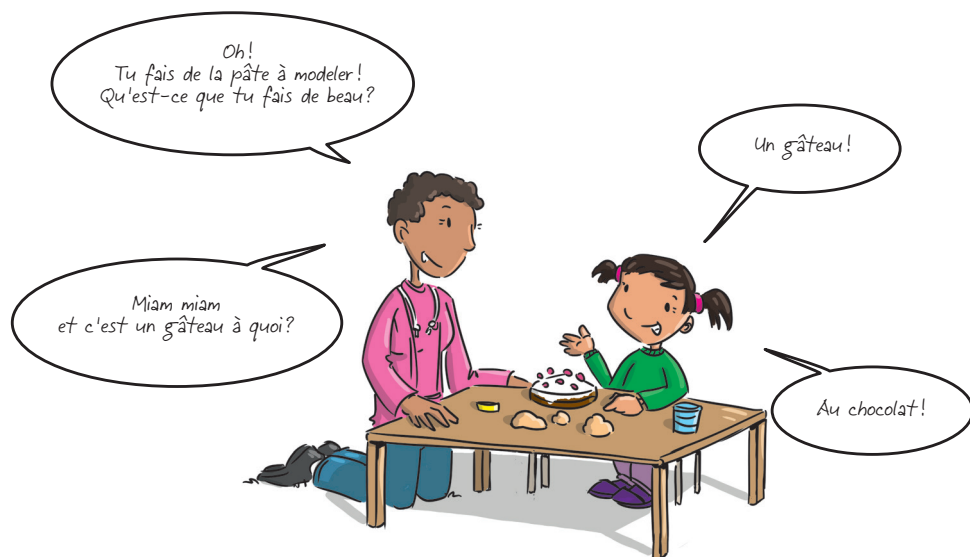
Questionnez selon le contexte



Évitez de bombarder votre enfant de questions « hors contexte » et privilégiez les questions en lien avec ce qu'il est en train de faire et qui marquent votre intérêt pour lui.

Pour maintenir l'échange, posez-lui des questions « sincères », soit des questions reliées à l'action en cours. Ce sont les plus utiles pour l'aider à développer son langage. Elles permettent de maintenir le dialogue et de rester dans les intérêts de votre enfant, tout en amenant des éléments nouveaux ou des précisions à des éléments déjà évoqués.

Dès que votre enfant parvient à répondre à des questions « ouvertes » (par exemple « où? », « qui? », « quoi? »), privilégiez ce genre de questions qui lui laissent une plus grande liberté de réponse.



Cultivez le plaisir de parler: privilégiez le contenu, non la forme



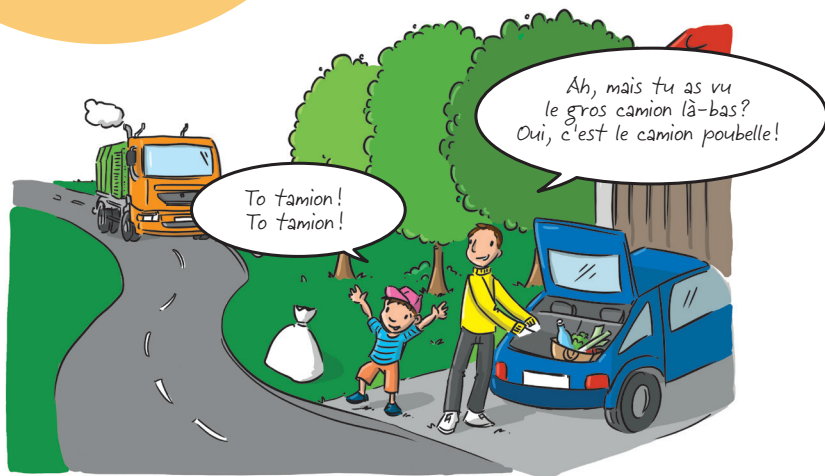
Privilégiez le message, à savoir le sens de ce que votre enfant vous dit, et cherchez à tout prix à maintenir un climat positif et agréable.

Encouragez votre enfant dans ses tentatives d'expression:

- Montrez de l'enthousiasme et du plaisir lorsqu'il essaie de se faire comprendre.
 - Donnez-lui une réponse.
- Centrez-vous sur le sens de ce que votre enfant dit et non sur ses erreurs.
- Ne lui demandez pas de répéter un mot mal prononcé, car cela pourrait lui amener de la frustration et lui faire perdre sa confiance en lui, ainsi que le plaisir de parler.

Si malgré vos efforts vous ne comprenez pas ce qu'il vous dit:

- Ne faites pas semblant de comprendre, mais essayez d'interpréter en vous servant du contexte, en lui posant des questions, en émettant des hypothèses ou en répétant ce qu'il dit sur un ton interrogatif.



De la sorte il va sentir que ce qu'il dit a de l'intérêt. Cela augmentera sa confiance en lui et en son langage, lui donnant aussi envie de recommencer.

Rendez le langage nécessaire



Pour motiver votre enfant à devenir un partenaire actif dans l'échange, créez des situations dans lesquelles il aura envie ou besoin de prendre la parole pour se faire comprendre ou pour maintenir le jeu.

Instaurez des tours de rôle



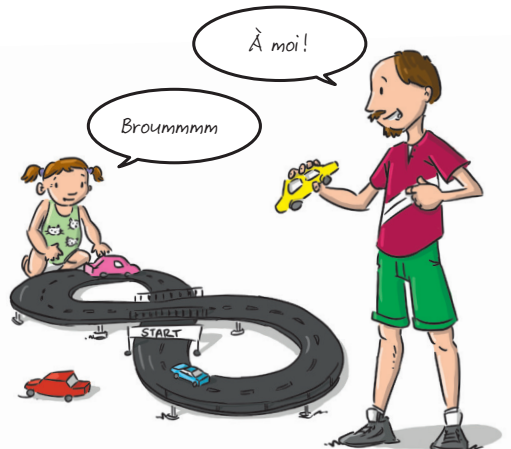
Les « tours de rôle » sont une des compétences nécessaires pour participer activement à la communication et dialoguer, car chacun parle à son tour.

Il est important d'aider votre enfant à acquérir cette compétence, puis à l'utiliser, pour qu'il ait du plaisir à prendre son tour de parole dans les échanges.

Pour favoriser la mise en place de cette compétence :

- *Au niveau des actions : imitez ce que fait votre enfant. Il se sentira alors compris et accepté, ce qui l'encouragera à vous imiter à son tour.*

- *Lorsque le babillage puis le langage émergent : gazouillez, vocalisez, montrez, parlez chacun à son tour. Invitez-le à prendre son tour en marquant une pause et en lui montrant corporellement que vous attendez une réponse.*



Créez des situations où le langage est nécessaire

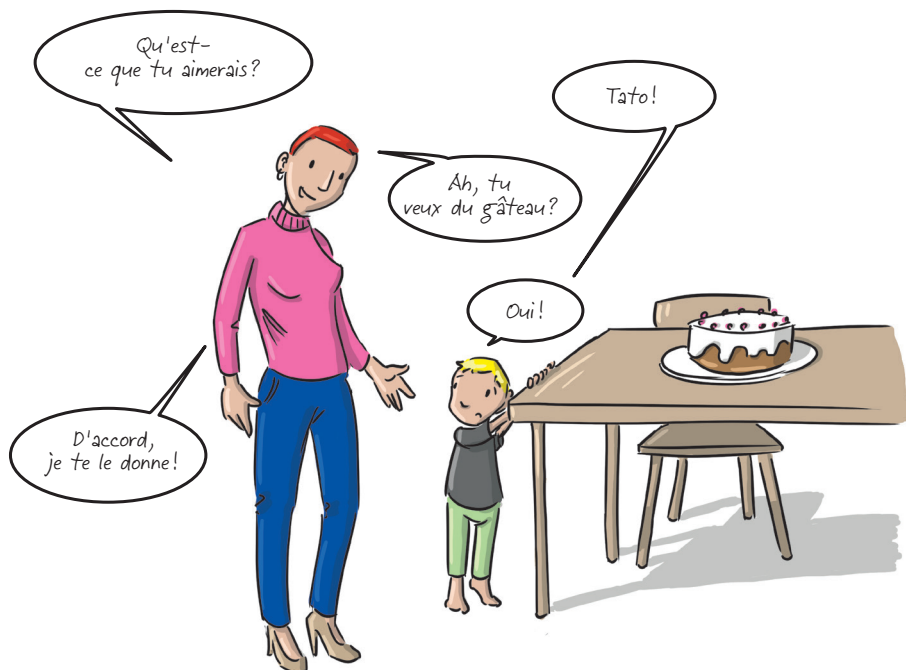


N'insistez pas pour faire parler votre enfant, mais cherchez à rendre la communication et le langage nécessaires.

Vous l'amènerez ainsi à parler sans qu'il s'y sente forcé.
Pour ce faire :

Amenez-le à vous demander ce qu'il veut au lieu d'aller au-devant de ses besoins ou de faire les choses à sa place.

Laissez-lui le temps de répondre et évitez de le faire à sa place.



Autres Conseils

L'encadrement des écrans



Les échanges verbaux et l'expérimentation sur des objets réels sont les moyens les plus adéquats pour développer le langage, la pensée et la créativité de votre enfant.

Les écrans (tablette, smartphone, ordinateur) et le multimédia prennent une place toujours plus importante dans notre société. Ils constituent certes un riche support de divertissement et d'éducation, à condition toutefois que leur utilisation soit maîtrisée.

Aujourd'hui, il est démontré qu'un enfant n'apprend pas à parler en regardant la télévision, ni en écoutant la radio ou en jouant sans interaction humaine (par exemple sur une tablette). C'est même le contraire: tout le temps que l'enfant aura passé passivement devant des écrans le privera des indispensables interactions et moments de jeux avec son entourage, avec ses parents.

Voici donc les principales recommandations en matière d'utilisation des écrans par les enfants:

Évitez l'utilisation des écrans de toute sorte avant que votre enfant ait 3 ans.

Communiquez avec votre enfant sur les images qu'il a pu voir et répondez à ses questions.

Au-delà de 3 ans, encadrez leur utilisation en limitant la durée (moins d'une heure par jour), en choisissant le moment de la journée (évitez le matin avant l'école et le soir avant le coucher), en délimitant les lieux d'utilisation ainsi que le contenu auquel votre enfant accède. Sans oublier de contrôler de temps en temps ce qu'il fait.

Montrez-lui l'exemple en limitant votre propre utilisation des écrans.

N'oubliez pas qu'un enfant doit bénéficier au maximum de moments et de lieux sans écran.

Une bouche bien musclée



Afin de pouvoir bien prononcer, et ainsi bien se faire comprendre, votre enfant doit développer une bonne musculature de la langue, des lèvres et des joues.

Pour le bon développement de tous ces muscles, veillez aux points suivants :

Proposez-lui des petits jeux de souffle (paille, pissenlit, bougie, sifflet, etc.), de grimaces, de bruitages (claquements de langue), etc.



Aidez votre enfant à acquérir une bonne respiration nasale, en pratiquant des rinçages de nez et en lui apprenant à se moucher dès l'âge de 2 ans.



Évitez un usage excessif ou prolongé du biberon, de la lolette ou du pouce : toutes ces manies de succion ont un impact négatif, car elles ralentissent le passage à une déglutition adulte, favorisent la respiration par la bouche et peuvent entraîner un manque de musculature de la langue en l'empêchant de se mettre au palais. Dès que possible, proposez donc à votre enfant de boire au verre ou à la tasse à bec et limitez l'usage de la lolette uniquement à l'endormissement, jusqu'à pouvoir la supprimer définitivement.

Pensez à lui donner également des aliments à croquer (pommes entières ou en grands quartiers, carottes crues entières, pain avec de la croûte, etc.) et à réduire les aliments trop mous dès l'âge de 16-18 mois.

En cas de bilinguisme



Il est important que vous parliez à votre enfant dans votre « langue du cœur » ou dans celle dans laquelle vous êtes totalement à l'aise. Essayez de respecter une logique d'utilisation en fonction des personnes, des contextes ou des activités, afin que votre enfant soit suffisamment exposé à chacune des deux langues.

De très nombreux enfants grandissent dans un milieu bilingue. Cela ne compromet rien leur acquisition du langage. Toutefois, il est capital de parler à votre enfant dans votre langue maternelle ou dans celle dans laquelle vous êtes complètement à l'aise. Ainsi, vous lui donnerez des modèles de langage d'autant plus précis et riches, lui permettant de mieux acquérir le langage.

Pour que votre enfant développe les deux langues, il doit aussi être suffisamment exposé à chacune d'entre elles. On recommande ainsi souvent le principe «une personne, une langue». Toutefois, il est important de garder le naturel de la conversation. Pour y parvenir au mieux, vous pouvez suivre l'un des trois principes recommandés aux familles bilingues :

Une personne, une langue :

Vous vous adressez toujours à votre enfant dans la même langue, qui peut être différente pour chacun des deux parents.

Un endroit, une langue :

La langue parlée à l'enfant est choisie selon le contexte (par exemple, l'une est utilisée à la maison et l'autre à l'école). Parler le plus possible votre langue maternelle dans le cadre familial permet d'augmenter le temps d'exposition de votre enfant à cette langue.

Une activité, une langue :

La langue utilisée est liée à l'activité. Par exemple, une langue est parlée pendant les repas et une autre lors du bain.

Dans tous les cas, veillez :

A ne pas mélanger les deux langues dans une même phrase lorsque vous parlez à votre enfant. Cela lui permettra de bien les distinguer. Il est normal en revanche que lui-même les mélange dans un premier temps quand il s'exprime. C'est entre 3 et 6 ans que, progressivement, il va séparer les deux langues de lui-même.

À laisser à votre enfant la liberté de répondre dans une langue ou dans l'autre.



En malgache:

- * Tu as entendu, maman t'a demandé de ranger tes jouets.
- ** D'accord Papa!



Parler deux langues n'empêche pas l'acquisition du langage.

Comment l'enfant développe son langage

Quelques repères et conseils d'accompagnement

De 0 à 6 mois



- Votre enfant exprime ses émotions
- Il porte un grand intérêt au visage et à la voix humaine
- Il réagit au sourire de ses parents
- Il reconnaît les voix de ses parents
- Il sourit à son reflet dans le miroir et fait des vocalises
- Il attire votre attention en pleurant, en faisant des vocalises



- Interprétez ses signaux : pleurs, cris, mimiques, gestes pour satisfaire ses besoins
- Câlinez-le, parlez-lui, exprimez ses émotions, créez des routines
- Regardez-le dans les yeux
- Imitiez-le
- Jouez avec votre enfant (jeu du coucou)
- Chantez-lui des chansons



- Votre enfant suit votre regard
- Il tourne la tête quand vous l'appellez
- Il porte attention à ce que vous regardez/faites
- Il comprend de plus en plus vos expressions faciales et tente de les imiter
- Il commence à comprendre certains mots dans des situations familières : «papa», «maman» et aussi le «non!»
- Il comprend certaines questions et phrases simples avec des gestes
- Dès 12 mois : il comprend 20-50 mots, désigne un objet sur demande et surtout imite des sons, bruits d'animaux et dit des petits mots comme «papa, maman»



- Montrez-lui que vous le comprenez
- Donnez-lui l'objet ou l'attention voulus
- Répondez à ses mimiques ou à ses gestes
- Faites de petites conversations avec lui en imitant les syllabes qu'il produit
- Nommez les objets de la vie quotidienne
- Commencez à utiliser des petits livres

De 6 à 12 mois

De 12 à 24 mois



- *Votre enfant comprend les expressions simples et familières sans geste*
- *Il montre des images/objets*
- *Il montre les parties du corps*
- **Entre 12 et 18 mois** : il comprend environ 80 mots et en produit environ 50
- *Il nomme des objets*
- *Il se nomme par son prénom ou dit « moi »*
- **Dès 24 mois** : augmentation du vocabulaire, il produit en moyenne entre 200 et 300 mots



- *Confirmez que vous avez compris son message en le répétant correctement, en ajoutant des mots*
- *Proposez des chansons, des histoires pour l'aider à enrichir son langage*
- *Augmentez son vocabulaire en l'impliquant dans des activités de la vie quotidienne*

De 24 à 36 mois



- *Votre enfant comprend des phrases simples et associe au moins 2 mots*
- *Il utilise de plus en plus de mots*
- *Il utilise les pronoms personnels (je, tu, il), les déterminants*
- *Il utilise des verbes à l'infinitif et/ou au présent*
- *Il parle pour faire des jeux de faire-semblant, pour poser des questions*



- *Donnez-lui un choix de mots comme indice : « Tu penses que c'est une tomate ou une courgette ? »*
- *Expliquez-lui les mots qu'il ne comprend pas*
- *S'il prononce mal, donnez-lui la forme correcte sans l'obliger à répéter !*
- *Reformulez ce qu'il dit en ajoutant des informations*



- *Votre enfant comprend des phrases longues et complexes*
- *Il comprend une histoire simple*
- **Dès 48 mois** : *il produit presque tous les sons, il produit des consonnes doubles (br, tr, fl, bl)*
- *Il précise son vocabulaire*
- *Il apprend les notions de temps*
- *Il fait des phrases de plus en plus précises et complexes avec plusieurs idées dans une seule phrase*



- *Apprenez-lui à dire, à raconter*
- *Aidez-le à préciser sa pensée, ses sentiments*
- *Ajoutez des mots, des phrases à ce qu'il dit*
- *Racontez-lui et lisez ensemble des histoires*
- *Parlez-lui de manière ni trop simple ni trop compliquée*

Si vous avez
des questions sur votre manière
d'interagir avec votre enfant ou si vous
observez qu'il peine à acquérir le langage,
n'hésitez pas à contacter
un-e logopédiste et à en parler
à votre pédiatre.



Cette brochure a été réalisée par l'**Association Romande des Logopédistes Diplômés (ARLD)**. Les logopédistes sont des spécialistes de la communication et du langage. Cette brochure propose donc des informations fiables sur les éléments favorisant un bon développement communicationnel et langagier chez les jeunes enfants.

Pour en savoir plus:

Vous trouverez plus d'informations sur le site de l'ARLD : www.arld.ch

Année d'édition: 2020

Direction de la publication: ARLD - Catherine Tili

Rédaction: ARLD - Groupe de travail prévention - Aude Bertras, Marjorie Bettendroffer, Audrey Boucheré-Berlato, Carole Goettier, Christine Parisod et Gaëlle Schildknecht

Conseil éditorial: Ellen Weigand, multi-comm

Graphisme et illustrations: ND Création Visuelle Sàrl

